

MUNICIPIUL ORADEA
PRIMAR

PROIECT BIHOR S.A.	
INTRARE / IESIRE Nr.	473
Anul 2012 luna 04	ZIUA 21
ANEXE	

Contract de servicii
Nr. 68002 data 17.04.2012

15919

1. Preambul

În temeiul OUG nr.34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată prin Legea nr.337/2006, cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de servicii, între

Municipiul Oradea, cu sediul în Oradea, județul Bihor, Piața Unirii nr.1, telefon 0259/437000, fax 0259/437544, codul fiscal 4230487, cont nr. RO30TREZ07624510220XXX deschis la Trezoreria Municipiului Oradea, reprezentată prin Primar – Ilie Bolojan și Director Economic – Eduard Florea, în calitate de **achizitor**, pe de o parte,

și
SC Proiect Bihor SA cu sediul în Oradea, str. General Magheru, nr.23, județul Bihor, telefon: 0259/415350, fax: 0259/415353, număr de înmatriculare în Registrul Comerțului J05/286/1991, cod fiscal RO 67116 având cont nr. RO72 TREZ 0765 069X XX00 2249, deschis la Trezoreria Oradea reprezentată prin domnul Marius Coste, având funcția de Director General în calitate de **prestator**, pe de altă parte.

2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **Contract** - prezentul contract și toate anexele sale;
- b. **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **servicii** - activități a căror prestare face obiectul contractului;
- e. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- f. **forța majoră** - orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu

- este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- g. **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile
 - h. **act adițional**: document ce modifica termenii și condițiile contractului de presări servicii.
 - i. **conflict de interese** înseamnă orice eveniment influențând capacitatea prestatorului de a exprima o opinie profesională obiectivă și imparțială, sau care îl împiedică pe acesta, în orice moment, să acorde prioritate intereselor achizitorului sau interesului public general al Proiectului, orice motiv în legătură cu posibile contracte în viitor sau în conflict cu alte angajamente, trecute sau prezente, ale prestatorului. Aceste restricții sunt de asemenea aplicabile oricăror sub-contractanți, salariați și experți acționând sub autoritatea și controlul prestatorului.
 - j. **garanția de bună execuție** suma de bani care se constituie de către contractant în scopul asigurării Achizitorului de îndeplinirea cantitativă, calitativă și în perioada convenită a contractului.
 - k. **despăgubire generală** : suma, neprevăzută expres în contractul de servicii, care este acordată de către instanța de judecată sau este convenită de către părți ca și despăgubire plătită părții prejudiciate în urma încălcării contractului de prestări servicii de către cealaltă parte.
 - l. **penalitate contractuală**: despăgubirea stabilită în contractul de prestări servicii ca fiind plătită de către una din părțile contractante către cealaltă parte în caz de neîndeplinire a obligațiilor din contract;

3. Interpretare

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

3.3 – Clauzele și expresiile vor fi interpretate prin raportare la întregul contract.

Clauze obligatorii

4. Obiectul principal al contractului

4.1 Prestatorul se obligă să presteze serviciile de actualizare a documentatiei tehnico-economice privind "Reabilitarea strazilor si retelelor de apa canal din municipiul Oradea – str. Vasile Alecsandri" si modificarea denumirii obiectivului de investitii in "Amenajare scuaruri si pavare pe strada Vasile Alecsandri, Oradea, in vederea transformarii acesteia in spatiu pietonal", în

17/20

SRB



perioada convenita și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2 - Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate, atribuit prin achiziție directă.

5. Prețul contractului

5.1. Prețul total convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit prestatorului de către achizitor, este de **49.600 lei inclusiv TVA**, din care **9.600 lei** reprezintă TVA.

5.2. Prețul contractului fără TVA pentru actualizare documentație tehnico-economică este detaliată pe faze astfel:

- **Faza I:** D.A.L.I. (ACB inclus), expertiza tehnică, documentații pentru obținerea de avize, acorduri și autorizații – 25.000 Lei fără TVA;
- **Faza II:** PAC, PT+CS și DDE – 15.000 Lei fără TVA.

Pret total oferta fara T.V.A. = 40.000 lei

5.3. Tarifele sunt ferme și nu se vor actualiza pe toată perioada de derulare a contractului.

6. Durata contractului

6.1 – Durata de prestare a serviciilor de actualizare a documentației tehnico-economice ce face obiectul prezentului contract este de **30 zile** de la data de 27.04.2012

6.2. Prezentul contract încetează să producă efecte la data încheierii procesului verbal de recepție la terminarea lucrărilor executate în baza proiectului elaborat.

7. Executarea contractului

7.1 – Contractul intră în vigoare după constituirea garanției de bună execuție, respectiv de la data de 27.04.2012

8. Documentele contractului

8.1 - Documentele contractului sunt:

- a) propunerea tehnică și financiară;
- b) Tema de proiectare;
- c) graficul de prestare;
- d) garanția de bună execuție.

9. Obligațiile principale ale prestatorului

9.1- Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele prezentate în propunerea tehnică, anexă la contract și să respecte cerințele din tema de proiectare.

9.2. – Prestatorul se obligă să elaboreze documentația pe suport hârtie în numărul de exemplare aferent fiecărei faze specificat mai jos, cât și un exemplar pe suport electronic (CD sau DVD) astfel:

- DALI / SF (ACB inclus): 7 exemplare
- Documentația aferentă obținerii avizelor, acordurilor și autorizațiilor necesare se va elabora în 4 (patru) exemplare și se va supune aprobării / avizării instituțiilor și organelor abilitate, de către

12/3
RS

proiectant. Beneficiarul lucrării va achita contravaloarea avizelor / autorizațiilor necesare

- PAC: 3 exemplare
- PT, CS, DDE – 5 exemplare pentru licitație
- PT, CS, DDE – 2 exemplar confidențial

9.3. Prestatorul se obligă să presteze serviciile în conformitate cu graficul de prestare prezentat în propunerea tehnică.

9.4- Prestatorul se obliga sa faca completarile sau modificarile solicitate de catre achizitor sau avizatori, la documentatia elaborata, in termen de maxim 3 zile de la primirea unei solicitari in acest sens.

9.5 - (1) Prestatorul are obligația de a presta serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică.

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în prezentul contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

9.6 - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor în conformitate cu termenul prevăzut la art.6.1. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

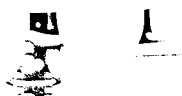
9.7. Prestatorul va considera toate documentele și informațiile care îi sunt puse la dispoziție referitoare la prezentul contract drept private și confidențiale după caz, nu va publica sau divulga niciun element al prezentului contract fără acordul scris, prealabil, al achizitorului. Dacă există divergențe cu privire la necesitatea publicării sau divulgării în scopul executării prezentului contract, decizia finală va aparține achizitorului.

9.8 – Prestatorul se va abține de la orice declarație publică privind derularea contractului fără aprobarea prealabilă a achizitorului și de la a se angaja în orice altă activitate care intră în conflict cu obligațiile sale față de achizitor conform prezentului contract.

9.9. Prestatorul se obligă să respecte reglementările referitoare la condițiile de muncă și protecția muncii și după caz, standardele internaționale agreeate cu privire la forța de muncă, convențiile cu privire la libertatea de asociere și negocierile colective, eliminarea muncii forțate și obligatorii, eliminarea discriminării în privința angajării și ocupării forței de muncă și abolirea muncii minorilor.

9.10. Prestatorul va respecta și se va supune tuturor legilor și reglementărilor în vigoare în România și se va asigura că și personalul său, salariat sau contractat de acesta, conducerea sa, subordonații acestuia și salariații din teritoriu vor respecta și se vor supune de asemenea aceluiași legi și reglementări. Prestatorul va despăgubi achizitorul în cazul oricăror pretenții și acțiuni în justiție rezultate din orice încălcări ale prevederilor în vigoare de către Prestator, personalul său, salariat sau contractat de

12/9



acesta, inclusiv conducerea sa, subordonații acestuia, precum și salariații din teritoriu.

- 9.11 - Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:
- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
 - ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

10. Obligațiile principale ale achizitorului

10.1 - Achizitorul se obligă să recepționeze potrivit clauzei 13.2, documentația tehnico-economică elaborată de prestator, în termenul convenit.

10.2 - Achizitorul se obligă de a efectua plata către prestator conform OUG 34/2009 cu privire la rectificarea bugetară pe anul 2009, în perioada 24-31 a lunii, pentru facturile emise pînă în data de 20 a lunii. Achizitorul are obligația de a efectua plata către prestator pe baza facturii, însoțită de procesul verbal de recepție a documentației pentru care s-a emis factura, semnat fără obiecțiuni de comisia de recepție.

10.3 - Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 28 zile de la expirarea perioadei prevăzute la clauza 10.2., prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor. Imediat ce achizitorul onorează factura, prestatorul va relua prestarea serviciilor în cel mai scurt timp posibil.

10.4 - (1) Achizitorul va pune la dispoziția Prestatorului cu promptitudine orice informații și/sau documente pe care le deține și care pot fi relevante pentru realizarea contractului. Aceste documente vor fi returnate Achizitorului la sfârșitul perioadei de execuție a contractului.

(2) Achizitorul va colabora, atît cît este posibil, cu Prestatorul pentru furnizarea informațiilor pe care acesta din urmă le poate solicita în mod rezonabil pentru realizarea contractului.

11. Sancțiuni pentru neindeplinirea culpabilă a obligațiilor

11.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu 1% pe zi întârziere din prețul contractului.

11.2. - Se considera întârziere și se aplică penalități prestatorului în cazul în care:

- a) se depășește termenul de predare a documentației menționat la clauza 6.1;
- b) documentația a fost predată în termenul specificat la clauza 6.1, s-au transmis de către achizitor în termenul convenit la clauza 13.2(b) obiecțiunile la documentație dar nu s-a respectat de către prestator termenul de 3 zile pentru răspuns la clarificările solicitate, fapt ce a dus la depășirea termenului de 15 zile aferent recepției.

1/2005 5



11.3 - În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite la clauza 10.2., atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,1% pe zi întârziere din plata neefectuată.

11.4 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

11.5 - Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru furnizor. În acest caz, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

Clauze specifice

12. Garanția de bună execuție a contractului

12.1. - (1) Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de **2.000 lei**, suma ce reprezintă 5% din pretul contractului fara TVA deoarece conform legii 346/2004 executantul se încadrează în categoria IMM-urilor.

12.3 - Această sumă se va constitui integral de către prestator în contul special de garanție de bună execuție, deschis la dispoziția achizitorului la Trezoreria Oradea, cont nr. ~~R.006.TREZ.076.530.101.000.420X~~ în termen de **15 zile** de la data semnării contractului.

12.4 - Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă prestatorul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru prestatorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

12.5 (1) - Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție a contractului în termen de 14 zile de la data încheierii procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor executate în baza proiectului.

(2) În cazul în care proiectul nu este acceptat pentru finanțare din fonduri structurale în cadrul P.O.R. 2007-2013 – Axa prioritară 1, D.M.I. 1.1 din motive care nu se datorează prestatorului, se restituie integral suma reținută drept garanție de bună execuție în termen de 14 zile de la data înștiințării autorității contractante de neacceptare la finanțare a proiectului.

12.6. Orice omisiune sau greșală față de listele cu cantități din proiectul tehnic și din specificațiile tehnice prevăzute în caietele de sarcini, dovedită pe parcursul execuției a fi necesară pentru finalizarea investiției și al cărui cuantum valoric depășește cota de 10% prevăzută în capitolul "Diverse și neprevăzute" din devizul general actualizat, va fi suportată de către proiectant în limita cuantumului valoric ce depășește cota de 10%.

M2
6
TR



13. Recepție și verificări

13.1 - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnică și din tema de proiectare, astfel, Direcția Management Proiecte cu Finantare Internationala va constitui prin Dispoziția Primarului, o comisie de verificare și recepție a documentației elaborate de prestator.

13.2. Comisia de recepție are obligația:

a) De a verifica, receptiona și întocmi procesul verbal de recepție al documentației elaborate, în termen de 15 zile de la data înregistrării notificării depuse în acest sens de către prestator la sediul achizitorului, Serviciul Relații cu Publicul, Sala Ghiseelor – ghiseu nr.10 parter.

b) În cazul în care sunt obiecțiuni la documentația predata, va solicita pe durata celor 15 zile aferent recepției, clarificările necesare prestatorului, astfel încât prestatorul să poată răspunde în termenul de 3 zile la clarificări fără a se depăși cele 15 zile aferente recepției.

13.3. Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din Tema de proiectare și propunerea tehnică.

13.4 - Verificările vor fi efectuate în conformitate cu prevederile din prezentul contract. Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, prestatorului, identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru acest scop.

14. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

14.1 - (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor în timpul cel mai scurt posibil de la data intrării în vigoare a contractului, adică de la data de 27.04.2012....., pentru a se încadra în termenul de actualizare/elaborare a documentației prevăzut la clauza 6.1.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului părțile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului de actualizare a documentației, și

b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.

14.2 - (1) Serviciile prestate în baza contractului sau, oricare fază a acestora prevăzută a fi terminată în perioada stabilită la clauza 6.1., trebuie finalizată în termenele convenite de părți,

(2) În cazul în care:

i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului, sau

ii) alte circumstanțe neobisnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator,

îndreptătesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

14.3. - La finalizarea serviciilor de elaborare a documentației ce face obiectul prezentului contract, prestatorul are obligația de a notifica, în scris, achizitorului

M25 F- XW



că sunt îndeplinite condițiile de recepție solicitând acestuia convocarea comisiei de recepție. Elaborarea documentatiei va fi considerata finalizata la data depunerii la sediul achizitorului Serviciul Relatii cu Clientii – camera 23 parter, a notificarii scrise din partea prestatorului cu privire la finalizarea serviciilor de elaborare a documentatiei aferente fazei respective, care face obiectul contractului. Achizitorul are la dispozitie 15 zile pentru organizarea recepției documentatiei elaborate, acestea decurgand de la data inregistrarii notificării la Serviciul Relatii cu Clientii, Sala Ghiseelor – ghiseu nr.10 parter.

14.4 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, prestatorul nu respectă termenul de prestare specificat la clauza 6.1., acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/periodelor de prestare asumate în oferta si specificate la clauza 6.1. in prezentul contract, se face cu acordul părților, prin act adițional.

14.5 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului/termenelor de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

15. Ajustarea prețului contractului

15.1 - Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate în propunerea financiară, anexă la prezentul contract si raman ferme pe toata perioada de derulare a contractului.

16. Amendamente

16.1 – (1) Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

(2) Valoarea cumulată a serviciilor suplimentare ce pot aparea pe parcursul derularii contractului acceptate de către autoritatea contractanta, conform Dispozitiei Primarului Municipiului Oradea nr.1851 din 02.06.2010, va fi de maxim 15% din valoarea contractului initial.

17. Cesiunea

17.3.- Prestatorului îi este permisă doar cesiunea creanțelor născute din acest contract, restul obligațiilor rămânând în sarcina partilor contractante, astfel cum au fost stipulate si asumate prin prezentul contract.

17.2- Prestatorul poate cesiona dreptul său de a încasa contraprestația serviciului, în condițiile prevăzute de dispozițiile Codului Civil.

17.3. - Solicitățile de plată către terți pot fi onorate numai după operarea unei cesiuni în condițiile 17.2.

18. Incetarea Contractului

18.1 - Prezentul contract inceteaza de plin drept, in temeiul unui pact comisoriu de gradul IV, fara a mai fi necesara interventia unei instante judecatoresti(sau tribunal arbitral), in cazul in care una dintre parti:

a) nu isi executa una dintre obligatiile contractuale;

17/8 25

- b) este declarata in stare de incapacitate de plati sau a fost declansata procedura de lichidare inainte de inceperea executarii prezentului contract;
- c) cesionea drepturile si obligatiile sale prevazute de prezentul contract fara acordul celeilalte parti;
- d) daca executantului ii sunt retrase sau nu obtine autorizatiile, avizele sau orice alte documente necesare executarii obligatiilor contractuale, prevazute in oferta din culpa sa;
- e) la expirarea termenului pentru care a fost incheiat prezentul contract.

18.2. - Prevederile prezentului capitol nu inlatura raspunderea partii care in mod culpabil a cauzat incetarea contractului.

19. Rezilierea contractului

19.1. - În caz de neexecutare de către una din părți a obligațiilor contractuale, contractul se consideră reziliat de plin drept, după ce partea care nu și-a îndeplinit obligațiile a fost pusă în intarziere în vederea executării acestora.

19.2. - Rezilierea va opera de plin drept la expirarea unui termen de 10 zile de la transmiterea notificării scrise de catre achizitor, daca prestatorul nu-si indeplineste obligatiile asumate in acest termen, iar cu privire la plata daunelor interese, prezentul contract constituie titlu executoriu .

19.3. - Achizitorul isi rezerva dreptul de denunta contractul unilateral, printr-o notificare scrisa adresata executantului, fara nici o compensatie, daca executantul da faliment, sau daca asocierea inceteaza cu conditia ca aceasta renuntare sa nu prejudicieze sau sa afecteze dreptul la actiune sau despagubire pentru achizitor. In acest caz, executantul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzatoare pentru partea din contract executata pana la data denuntarii unilaterale a contractului.

20. Forța majoră

20.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

20.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

20.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuvineau părților până la apariția acesteia.

20.4. - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

20.5 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretindă celeilalte daune-interese.

21. Soluționarea litigiilor

21.1 - Achizitorul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legatură cu îndeplinirea contractului.

M/20-9 XV

1

21.2 - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente din România.

22. Limba care guvernează contractul

22.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

23. Comunicări

23.1. - (1) În acceptiunea partilor contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabilă îndeplinită dacă va fi transmisă în scris la sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

23.2. - În cazul în care notificarea se face pe cale postală, ea va fi transmisă, prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire și se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul postal primitor pe această confirmare.

23.3 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

23.4. - Dacă notificarea se trimite prin telex sau telefax, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia din modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

24. Legea aplicabilă contractului

24.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

25. Dispoziții finale

25.1. Prezentul contract, împreună cu anexele sale care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința partilor și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

25.2. În cazul în care părțile își încalca obligațiile lor, neexercitarea de partea care suferă vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent banesc a obligației respective nu înseamnă că ea a renunțat la acest drept al său.

10

M2

Q2



Partile au înțeles să încheie azi 17.04.2012 prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

ACHIZITOR,

Primar

Ilie Bolojan



Director exec.-Directia Economica
Control Financiar Preventiv

Eduard Florea

Director exec.-Directia Manag. Proiecte cu Fint. Internat.
Marcel BOLOS

Director exec. -Directia Juridica
Eugenia Borbei

Sef Birou Achizitii Publice
Adina MARGE

Consilier Achizitii Publice
Antoniou DAN

PRESTAOR,
SC PROIECT BIHOR SA

Director General

Marius Coste



CONTABIL SEF
EC. OURGHELI Mugurel